



Amtsblatt der Gemeinde

Initiative  
Bürgerstiftung  
Kirchzarten

aktueller Stand des Spendenkontos

149.302 Euro

# Kirchzarten

43. Jahrgang

Donnerstag, den  
06. Dezember 2012

Nummer 49

Herausgeber: Gemeinde 79199 Kirchzarten Telefon: 07661 3930, Redaktion: 393-29; Telefax: 393-8129;  
E-Mail: [bekanntmachung@kirchzarten.de](mailto:bekanntmachung@kirchzarten.de); Internet: [www.kirchzarten.de](http://www.kirchzarten.de)  
Für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Andreas Hall oder der von ihm Beauftragte  
Für den übrigen Teil: Anton Stähle, Primo-Verlag Stockach  
Druck: Primo-Verlag Stockach, Messkircher Straße 45; 78333 Stockach; Telefon: 07771 9317-11;  
Telefax: 07771 9317-40; E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de); Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Herzliche Einladung zum Gründungsfest der Bürgerstiftung Kirchzarten Freitag, 14. Dezember 2012, 19 Uhr im Kurhaus Kirchzarten

Der Initiativkreis Bürgerstiftung Kirchzarten lädt alle Bürgerinnen und Bürger zum Gründungsfest herzlich ein. Unter der Moderation von Julica Goldschmidt erwartet Sie ein buntes Programm, Sie erfahren Interessantes und Wissenswertes rund um die Bürgerstiftung und lernen den künftigen Vorstand und den Stiftungsrat kennen. Höhepunkt des Abends wird die Unterzeichnung des sogenannten Gründungsgeschäftes durch die Gründungstifter sein. Für musikalischen Ohrenschmaus sorgen Musikverein, Akkordeonclub, die Männergesangsvereine und „4 – in tune“, kulinarische Leckerbissen serviert die Kirchzartener Gastronomie. Herzlich willkommen zu diesem feierlichen Anlass.

Die Bürgerstiftung hat viele Gesichter –  
Ihres gehört dazu!  
Auch an diesem Abend besteht die Möglichkeit,  
die Bürgerstiftung mit Ihrem fotografischen  
Statement zu unterstützen. Machen Sie mit ...

**Miteinander. Füreinander.  
Kirchzarten geht stiften!**

## Bereitschaftsdienste

### Notrufe

Notruf (Polizei)	110
DRK-Rettungsdienst	112
Krankentransport (alle Rufnummern vorwahlfrei)	19222
Feuerwehr	112
Polizei Freiburg	0761-8824421
Polizei Kirchzarten	9087-0
Energie- und Wasserversorgung Kirchzarten GmbH	393-50

### Apotheken

**06.12. Greifen-Apotheke**  
Bahnhofstr. 6, 79199 Kirchzarten,  
07661/5313

**07.12. St.Gallus-Apotheke**  
Hauptstr. 17, 79199 Kirchzarten,  
07661/5047

**08.12. easyApotheke Freiburg im Hbf**  
Bismarckallee 13, 79098 Freiburg,  
0761/2967780

**09.12. Falken-Apotheke**  
Sonnenbergstr. 1, 79117 Freiburg-Littenwei-  
ler, 0761/65280

**10.12. Zähringer-Apotheke**  
Zähringer Str. 12, 79271 St.Peter,  
07660/1555

**11.12. Avie Berthold-Apotheke  
beim Cinnemaxx**  
Bertoldstr. 48, 79098 Freiburg, 0761/36981

**12.12. Loretto-Apotheke**  
Günterstalstr. 52, 79100 Freiburg,  
0761/74884

**13..12. Bären-Apotheke**  
Hirschenweg 6, 79252 Stegen, 07661/931777

**Der Notdienst beginnt jeweils  
um 8.30 Uhr**

### Ärzte

Ärztlicher Notfalldienst an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr	
Mo., Di., Do. von 20.00 bis 6.00 Uhr Mi. und Fr. ab 15.00 Uhr	
Erwachsene	0761/8 09 98 00
Kinder	0761/80 99 80 99
Zahnärztlicher Notfalldienst	0180/3 22 25 55-45
Tierärztl. Notfalldienst samstags, 10.00 bis 11.00 Uhr	0761/7 22 66
Dr. Strasser	07661/57 64

### Weitere wichtige Rufnummern

Vergiftungs- Informationszentrale	0761-19240
Abfallberatung des Landkreises, neu	01802/25 46 48
Kompostpatin:	07661/61087
Notdienst der Rechtsanwälte	0172-7451940
“am Wochenende rund um die Uhr, werktags von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr”	
Umweltambulanz	0761-72773

### Öffnungszeiten

**Gemeindeverwaltung Kirchzarten**  
Montag - Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr

<b>nachmittags</b>	
Montag u.	
Mittwoch	14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 18.00 Uhr

**Bürgerbüro Hauptstraße 24**  
wie Gemeindeverwaltung

**Bauamt Hauptstraße 24**  
wie Gemeindeverwaltung

<b>Öffnungszeiten EWK</b>	
Montag - Mittwoch	08.00 - 16.30 Uhr
Donnerstag	08.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 12.30 Uhr

**Tourist-Info Dreisamtal**  
**Öffnungszeiten**  
Montag bis Freitag 9:30 bis 13 Uhr

**Kinder- und Jugendbüro:**  
Montag 10.00 bis 13.00 Uhr  
Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr

**Jugendzentrum Que Pasa:**  
Mo. u. Mi 16.00 bis 21.00 Uhr  
Freitag Veranstaltungen

### Recyclinghof

Di.	09.00 bis 12.00 Uhr
Do.	15.30 bis 18.30 Uhr
Sa.	08.00 bis 13.00 Uhr

### Schnittgutsammelstelle

Mi.	16.00 bis 18.00 Uhr
Sa.	10.00 bis 15.30 Uhr

### Öffentliche Bibliothek Kirchzarten

Giersbergstr. 33 / im Schulzentrum  
Dreisamtal, Tel. 07661 61853

### Öffnungszeiten

Dienstag:	15:00 bis 19:00
Mittwoch:	11:00 bis 14:00
und	15:00 bis 19:00
Donnerstag:	11:00 bis 14:00
und	15:00 bis 19:00
Freitag:	11:00 bis 14:00

**Dorfhelferin** 07661/70 77

### Soziale Hilfsdienste

Frauen- und Kinderschutzbund	0761/3 10 72
Allg. Soz. Beratung der Diakonie	07661/9 04 60
Freizeit- und Kontaktclub Brücke	07661/9 04 60
Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie	07661/93 84-17
Pflege mobil	07661/91 24 61
Pflege Partner	07661/98 06 44
Sozialpsychiatrische Dienste	07661/9 04 60
Kirchliche Sozialstation Dreisamtal e.V.	07661/9 86 80
Freizeit- und Begegnungsstätte für behin- derte und nichtbehinderte Erwachsene	
“Haus Demant”	07661/90 53 12
Verhinderungspflege in Familien	07661/93 84-17
Tageselternverein Dreisamtal	07661/62 79 70
Hospizgruppe	07661/31 39
TelefonSeelsorge	0800/1 11 01 11
<b>Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal</b> Ihre Ansprechpartnerin: Gabriele Zeisberg-Viroli Telefonnummer (07661) 391-114	

- In den Sprechstunden:  
Di 10:00 - 12:00 Uhr  
Mi 16:00 - 18:00 Uhr

oder Hausbesuche nach Vereinbarung



## **Spenden für das Dr. Gremmelsbacher-Hilfswerk erbeten**

In diesen Tagen vor dem Weihnachtsfest, an dem sich die Menschen gegenseitig zu beschenken pflegen, müssen es viele als besonders schmerzlich empfinden, mit leeren Händen dazustehen. Kleine Gesten der Hinwendung und des Verständnisses vermögen in dieser Situation die Verzweiflung zu lindern. Auch in unserer Gemeinde gibt es einkommensschwache und benachteiligte Menschen, denen durch Ihre Mithilfe geholfen oder deren Probleme zumindest gelindert werden können.

Zusätzlich werden folgende Einrichtungen vom Dr. Gremmelsbacher-Hilfswerk unterstützt:

- Pflegeheim und betreutes Wohnen in Kirchzarten / Förderverein
- Hospizbewegung im Pflegeheim und betreutes Wohnen
- Beratungsstelle für Frühförderung an der Zarduna-Schule
- Soziales Lernen an der Zarduna-Schule
- Heilpädagogische Praxis Dreisamtal
- Freizeit- und Begegnungsstätte für behinderte u. nicht behinderte Erwachsene
- Einrichtung Hofgut Himmelreich
- Schülerhaus Dreisamtal
- Haus für Demenzkranke in der Birkenhofscheune

Auf Weihnachtswendungen alleine beschränkt sich die Arbeit des Dr. Gremmelsbacher-Hilfswerks nicht. Aus den Mitteln dieses Hilfswerkes kann auch das Jahr über denen unbürokratisch und schnell geholfen werden, die in eine tragische Notsituation geraten sind. Die Bevölkerung ist daher – gerade zum Weihnachtsfest – aufgerufen, im Rahmen des Möglichen zu spenden. Mit einer Spende könnte den Mitbürgern zum Weihnachtsfest eine Freude bereitet werden. Wir danken allen Spendenwilligen auf diesem Weg im Voraus recht herzlich für ihre Bereitschaft.

Spenden können auf folgende Konten einbezahlt werden:

- Sparkasse Hochschwarzwald Kirchzarten, Kontonummer: 50 000 62 (BLZ: 680 510 04)
- Volksbank Kirchzarten, Kontonummer: 27 660 002 (BLZ: 680 900 00)

Überweisungsformulare für das Dr. Gremmelsbacher-Hilfswerk legen wir der heutigen „Bekanntmachung“ bei.



## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Bekanntmachung der Tierseuchenkasse (TSK) Baden-Württemberg

-Anstalt des öffentlichen Rechts  
Hohenzollernstr. 10, 70178 Stuttgart

**Meldestichtag** zur Tierseuchenkassenbeitragsveranlagung für 2013 ist der 01.01.2013

Die Meldebögen werden Mitte Dezember 2012 an die uns bekannten Tierbesitzer versandt. Sollten Sie bis zum 01.01.2013 keinen Meldebogen erhalten haben, rufen Sie uns bitte an. Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 20 des Gesetzes zur Ausführung des Tierseuchengesetzes in Verbindung mit der Beitragssatzung.

Viehändler (Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften) sind zum 1. Februar 2013 meldepflichtig. Die uns bekannten Viehhändler, Vieheinkaufs- und Viehverwertungsgenossenschaften, erhalten Mitte Januar 2013 einen Meldebogen.

#### Meldepflichtige Tiere sind:

**Pferde, Schweine, Schafe** (ab dem 10. Lebensmonat), **Bienenvölker** (sofern nicht beim Landesverband gemeldet), **Hühner, Truthühner/Puten**

#### Nicht zu melden sind:

- **Rinder einschließlich Bisons, Wisente und Wasserbüffel.** Die Daten werden aus der HIT Datenbank (Herkunfts- und Informationssystem für Tiere) herangezogen.
- **Gefangengehaltene Wildtiere** (z.B. Damwild, Wildschweine)
- **Esel, Ziegen, Gänse und Enten**

Werden bis zu 49 Hühner und/oder Truthühner und keine anderen meldepflichtigen Tiere (s.o.) gehalten, entfällt die Melde- und Beitragspflicht für die Hühner und /oder Truthühner. Für die Meldung spielt es keine Rolle, ob die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken gehalten werden.

Zu melden ist immer der gemeinsam gehaltene Gesamtbestand.

Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse muss die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt im Landratsamt, bzw. bei den Stadtkreisen das Bürgermeisteramt, gemeldet werden.

#### Bitte unbedingt beachten:

Ab 2013 besteht nicht mehr die Möglichkeit die Tierseuchenkasse BW zu ermächtigen die Schweine-, Schaf-, und/oder Ziegen- daten an HIT weiterzuleiten. Bitte melden Sie zum Stichtag 01.01.2013 die Schweine-, Schaf- und/oder Ziegen bis 15.01.2013

selbstständig an HIT. Nähere Informationen und Kontaktdaten erhalten Sie über das Informationsblatt, welches mit dem Meldebogen verschickt wird, bzw. auf unserer Homepage unter [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de).

Für Rinder in BHV1-Sanierungsbetrieben und in Betrieben ohne BHV1-Status gelten geänderte Beitragssätze. Nähere Informationen erhalten Sie über das Informationsblatt, welches mit dem Meldebogen verschickt wird, bzw. auf unserer Homepage unter [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de).

Auf unserer Homepage erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Leistungen der Tierseuchenkasse, sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer, Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre, erhaltene Leistungen, etc.) einsehen.

#### Tierseuchenkasse Baden-Württemberg Anstalt des öffentlichen Rechts

Hohenzollernstr. 10, 70178 Stuttgart  
Telefon: 0711 9673-669,  
Fax: 0711 9673-700  
E-Mail: [info@tsk-bw.de](mailto:info@tsk-bw.de),  
Internet: [www.tsk-bw.de](http://www.tsk-bw.de)



## GEMEINDENACHRICHTEN

### REDAKTIONSSCHLUSS\*\*\*

Das letzte Gemeindeblatt in diesem Jahr erscheint am Donnerstag, 20. Dezember.

Die **Abgabe der Manuskripte für die 51/52. KW. Weihnachts- und Neujahrsausgabe** ist am **Montag, 17.12.2012 um 10.00 Uhr**

\*\*\*\*\*

Redaktionsschluss für die **1. Ausgabe im Jahr 2013:**

**Montag, 07. Januar 2013 um 10.00 Uhr**

**Erscheinungstermin: Donnerstag, 10. Januar 2013**

Bitte beachten Sie, dass nachträglich eingereichte Texte nicht mehr berücksichtigt werden können!

Texte sind per email an [bekanntmachung@kirchzarten.de](mailto:bekanntmachung@kirchzarten.de) einzureichen.

### Gut gerüstet – jetzt kann der Winter kommen.



## Deutsches Rotes Kreuz

### Leben retten und Weihnachtsmärchen gewinnen Der DRK-Blutspendedienst lädt zur Blutspende ein

Der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen bittet um eine Blutspende

**Dienstag, dem 11.12.2012  
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr  
Zardunahalle, Zardunastraße 16  
79199 KIRCHZARTEN / ZARTEN**

Blut ist nicht künstlich herstellbar. Blutspender sind daher ein wichtiges Glied in der Rettungskette. Viele Patienten verdanken ihr Leben fremden Menschen, die sie nie zuvor getroffen haben und die für sie 500 ml ihres Lebenssaftes gespendet haben. Blut ist auch in der kühlen und dunklen Jahreszeit knapp.

Aus diesem Grund bedankt sich der DRK-Blutspendedienst bei allen Spendern für ihren unermüdlichen Einsatz für die Patienten in den Krankenhäusern und verlost vom 29.10. bis 12.12.2012 fünf mal ein Wochenende für zwei Personen in Nürnberg. Mit etwas Glück können die Gewinner Glühwein- und Mandelduft sowie die original Nürnberger Bratwurst bei einer Reise mit einer Übernachtung in einem 4-Sterne Hotel, dem Besuch auf Deutschlands schönstem und bekanntestem Christkindelsmarkt und einer Stadtführung erleben.

Und weil Treue jetzt besonders belohnt wird: Alle Spender, die vom 01. August 2012 bis 31. März 2013 dreimal beim DRK in Hessen oder Baden-Württemberg Blut spenden, erhalten als Dankeschön einen exklusiven Einkaufskorb oder alternativ ein original Schweizer Taschenmesser im DRK-Design.

Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 71 Jahren, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann.

Weitere Informationen zur Blutspende erhalten Sie unter der gebührenfreien DRK-Service-Hotline 0800-1194911 und im Internet ([www.blutspende.de](http://www.blutspende.de)).

## Polizeidirektion Freiburg

**PD Freiburg – Kirchzarten, Dreisamtal, Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald – Fahrradbeleuchtungsaktion an Schulen Der Polizeiposten Kirchzarten und der Verkehrserziehungsdienst führen Fahrradbeleuchtungskontrollen an Schulen in Kirchzarten und dem Dreisamtal durch** In den kommenden Wochen werden Beam-

te des Polizeipostens Kirchzarten zusammen mit Spezialisten des Verkehrserziehungsdienstes der Polizeidirektion Freiburg auf den morgendlichen Schulwegen verstärkt Verkehrskontrollen bei radfahrenden Schülerinnen und Schülern durchführen.

An vielen Schulen in Kirchzarten und dem Dreisamtal steht in der „dunklen Jahreszeit“ die Fahrradbeleuchtung im Mittelpunkt der geplanten Verkehrskontrollen der Polizei.

### Hinweis der Polizei:

Auch Eltern und Erziehungsberechtigte sollten darauf achten, dass an den Fahrrädern ihrer Schützlinge bei der morgendlichen Fahrt zur Schule funktionsfähige Beleuchtung vorhanden ist und die jungen Radler diese auch vor Fahrtantritt einschalten. Eine gute Beleuchtung am Fahrrad bedeutet bessere Sicht und gleichermaßen auch die Chance, rechtzeitig von anderen Verkehrsteilnehmern wahrgenommen zu werden. Funktionsfähige Beleuchtung kann vor Unfällen schützen und womöglich Leben retten. MS

## Fahrplanwechsel – Abendbus entfällt

Der ab dem 9. Dezember geltende Jahresfahrplan 2013 weist im Schienenverkehr Freiburg-Neustadt/Seebrugg sowie bei den SBG-Buslinien 7215 (Kirchzarten-Oberried-Todtnau) und 7216 (Kirchzarten-Stegen-St. Peter) keine Änderungen auf.

Durch den Wegfall des Abendbusses von Neustadt nach Freiburg (an 21:49/ab 22:55) und zurück entsteht allerdings je eine Lücke zwischen zwei stündlichen Zugfahrten. Besonders die Rückfahrt war hinter Kirchzarten meistens schwach besetzt. Deshalb gibt es eine kleine Ersatzlösung: mit Straßenbahn – Linie 1 ab Freiburg Hbf (22:56) bis Endhaltestelle Lassbergstraße (23:14) und von dort mit SBG-Bus (23:17) nach Kirchzarten (Ankunft 23:28). Diese Verbindung ist in der RVF-Fahrplankarte 1, die in der letzten Woche verteilt wurde, violett markiert.

Der SBG war es übrigens durch diese Sparmaßnahme möglich, den Busverkehr zwischen Titisee und Neustadt, wenn die Züge ab Titisee nach Seebrugg weiterfahren, am Wochenende auf den Stundentakt (bisher nur werktags) zu verdichten.

Eine Verbesserung gibt es auf der Buslinie 221 (Fa. Hummel): Der an Schultagen verkehrende Mittagsbus startet am Bahnhof Himmelreich statt um 11:50 Uhr jetzt um 12:00 Uhr nach Wagensteig, damit Anschlussreisende aus den Zügen von Freiburg (an 11:57 Uhr) und von Neustadt (an 11:59 Uhr) mitgenommen werden können.

Die in der RVF-Fahrplankarte 2 ebenfalls aufgeführte Bus-Tabelle 222 (Fa. Hummel) wurde um die Zuganschlüsse von Freiburg

nach Kirchzarten erweitert, so dass die Verbindungen nach Burg-Höfen und Burg-Birnenhof auf den ersten Blick erkennbar sind.

Die Bus-Tabelle 271 (Fa. Winterhalter) von Hofsgrund über Oberried, Kirchzarten und Neuhäuser nach Freiburg Lassbergstraße enthält die zur Füllung von Fahrplanlücken eingeführten zwei Fahrten mit dem Anrufsammeltaxi: Neuhäuser Tannenhut ab 9:40 Uhr und 14:20 Uhr über Ziegelmatte zur Straßenbahndaltestelle (mit Regiokarte kostenlos).

## EWK-Energiespartipps: Weihnachtsbeleuchtung

Lichterketten und besonders Lichtschläuche können viel Strom verbrauchen. Ein zehn Meter langer Lichtschlauch mit Glühlampen verbraucht in vier bis fünf Wochen so viel Strom, wie ein moderner 140-Liter-Kühlschrank im gesamten Jahr. Eine stromeffiziente und umweltschonende Alternative zu den herkömmlichen Lichterketten und –schläuchen bietet die Weihnachtsbeleuchtung mit LED. (Licht emittierenden Dioden). LED-Lichterketten benötigen bis zu 90% weniger Strom als herkömmliche Glühlampen und leuchten ebenso stimmungsvoll, halten rund 100 Mal länger und sind wesentlich robuster. Und wer farbige LEDs bevorzugt, der spart richtig, denn das weiße LED-Licht benötigt mehr Energie als das farbige. Auch für die Beleuchtung im Außenbereich sind LEDs bestens geeignet: Sie überstehen sogar Temperaturen bis zu minus 35°Celsius.

Wer die Lichterketten tagsüber ausschaltet und nur in den Abendstunden in Betrieb nimmt, kann zusätzlich Geld sparen. Das Ein- und Ausschalten kann eine handelsübliche Zeitschaltuhr übernehmen, die zwischen Lichterschmuck und Steckdose geschaltet ist.

Wie bei anderen elektrischen Geräten sollte man auch beim Kauf von Lichterketten auf Prüfsiegel achten: Schlechte Qualität und falscher Umgang mit Lichterketten gehören in der Adventszeit zu den häufigsten Brandursachen.

Wer genau wissen will, wie viel Strom die eigene Lichterkette verbraucht, kann sich kostenlos ein Strommessgerät bei der EWK GmbH ausleihen.

### Nachfragen und Infos bei Ihrem Energieversorger vor Ort:

**Energie- und Wasserversorgung  
Kirchzarten GmbH  
Hauptstraße 24  
79199 Kirchzarten  
Tel: 07661 393 58  
Und im Internet unter:  
[www.ewk-gmbh.de](http://www.ewk-gmbh.de)**

## Expertentipp der Freiwilligen Feuerwehr Kirchzarten

### „Bescherung“ ist erst Heiligabend!

- Die Freiwillige Feuerwehr Kirchzarten rät mit Beginn der Adventszeit zu besonderer Aufmerksamkeit im Umgang mit Kerzen und Adventskränzen, und bittet dringend um Beachtung des folgenden Experten-tipps:
- Keinen trockenen Adventskranz verwenden.  
Adventskranz oder -gesteck auf feuerfeste Unterlage stellen und Kerzenhalter aus feuerfestem Material verwenden.
- Kerzen niemals in der Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien aufstellen und entzünden.
- Brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen; auch beim kurzfristigen Verlassen des Zimmers löschen. Kerzen immer von „hinten nach vorne“ anbrennen, von „vorne nach hinten“ löschen und nie über brennende Kerzen greifen.
- Abgebrannte Kerzen rechtzeitig auswechseln
- Streichhölzer und Feuerzeuge an einem vor Kindern sicheren Ort aufbewahren.
- Kinder sollten nur unter Anleitung von Erwachsenen mit Streichholz und Feuerzeug umgehen.

- Achten Sie darauf, dass die Kerzen bei Verlassen des Raumes wirklich gelöscht sind.

Die Feuerwehr Kirchzarten rät außerdem dringend dazu Rauchmelder in alle Häuser und Wohnungen einzubauen. Denn die kleinen Warngeräte können in allen geschlossenen Räumen Leben retten. Rauchmelder seien nicht teuer und könnten problemlos auch von Laien angebracht werden. Die Feuerwehr Kirchzarten erinnert außerdem daran, bei bereits installierten Geräten regelmäßig die Funktionsfähigkeit zu überprüfen und gegebenenfalls die Batterien zu erneuern.

Und wenn es doch einmal brennt:  
Rufen Sie die Feuerwehr über Notruf **112**

### Fundsachen:

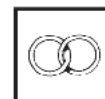
1 Schlüssel mit grünem Band  
Fundort: Kirchzarten, Minigolfplatz

1 Schlüsselmäppchen mit 4 Schlüsseln  
Fundort: Kirchzarten, Rathaus

1 Fahrradschlüssel  
Fundort: Kirchzarten, Hebelstr.

Sie können auch über die Internet-Seite der Gemeinde Kirchzarten nach Fundsachen suchen. Alle bei der Gemeinde abgegebenen Dinge sind im Fundbuch abrufbar. Die

Fundsachen-Auskunft finden Sie über die Adresse [www.Kirchzarten.de](http://www.Kirchzarten.de) Und anschließend über den Link „Rathaus“ sowie „Fundbüro“



## Standesamt

### Vom Standesamt Kirchzarten

Beim Standesamt Kirchzarten wurden folgende Personenstandsfälle beurkundet und zur Veröffentlichung freigegeben:

#### Eheschließungen

16.11. Karin Speichert und David Weide,  
Zartener Str. 6, Kirchzarten

#### Sterbefälle

02.11. Rita Hahn, Lerchenfeldstr. 7,  
Kirchzarten

03.11. Helga Timm,  
Albert-Schweitzer-Str. 5, Kirchzarten

06.11. Eva Lisa Gisela Haffmann  
geb. Dirksen, Albert-Schweitzer-Str. 5,  
Kirchzarten

11.11. Ludwig Ruf, Feldbergstr. 7,  
Kirchzarten

25.11. Erna Rosa Vetter geb. May,  
Hohlgasse 21, Kirchzarten



## DIE UMWELTECKE

### Zu Verschenken:

folgende Gegenstände werden verschenkt:

Gegenstand:	Telefon:
Loewe Fernseher Calida	981511
Vogelkäfig mit Zubehör	1836

Interessenten an den o.g. Gegenständen können sich direkt an die Schenker wenden. Im Amtsblatt werden wöchentlich die abzugebenden Gegenstände kostenlos veröffentlicht.

Wer etwas gut erhaltenes über die Sperrgüterbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung, Bürgerbüro, Telefon 393-22, mitteilen.  
Veröffentlichungen in der Sperrgüterbörse müssen spätestens bis Montag, 10.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung schriftlich oder telefonisch eingegangen sein.

Gegenstände zum Verschenken kann man auch kostenlos auf der Homepage der Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-

Hochschwarzwald (ALB) einstellen. Adresse: [www.Breisgau-Hochschwarzwald.de](http://www.Breisgau-Hochschwarzwald.de), weiter: Abfallwirtschaft, verschenken und Tauschmarkt.

### Zusätzliche Altpapiersammlung:

Eine weitere Altpapiersammlung findet am 15.12.2012 statt. Durchgeführt wird die Sammlung von den Modellsportfliegern Kirchzarten.



### Hundekot

Wenn es stürmt und schneit, sind die Gassiger mit Ihren Lieblingen oft allein auf den Straßen unterwegs. Wer keinen Hund hat, ist froh, dass er nicht raus muss.

Momentan gibt es leider wieder Beschwerden über Hundehalter, die die Hinterlassenschaften ihrer Vierbeiner nicht auf sammeln.

Der verantwortungsbewusste Hundehalter hat daher stets einen Beutel dabei, wenn er

mit seinem Hund unterwegs ist. An mehreren Stellen in der Gemeinde Lenzkirch gibt es auch Stationen, an denen Sammelbeutel gezogen werden können.

Wir bitten alle Hundehalter mit Rücksicht auf Ihre Mitmenschen diese Hundekotbeutel zu nutzen und in die dafür vorgesehenen Müll-eimer zu entsorgen.

Gemeinde Kirchzarten

### Standorte der Streugutbehälter

Die Gemeinde Kirchzarten hat auch für den kommenden Winter an den nachfolgend genannten Stellen in Kirchzarten, Burg und Zarten Streugutbehälter aufgestellt, aus denen Streugut zum Bestreuen der Gehwege und der Straßen entnommen werden kann.

#### a) Kirchzarten (Kernort)

- Freiburger Straße, beim Gasthaus „Hirschen“
- Kirchplatz, Abgang Talvogteistraße (beim katholischen Gemeindehaus)
- Ecke Lerchenfeldstraße/ Schauinslandstraße

- Ecke Bahnhofstraße/Lindenaustraße
- Ecke Bahnhofstraße/Burger Straße (östl. Gasthaus „Alte Post“)
- Stegener Straße, Ecke Hansjakobstraße
- Scheffelstraße, Ecke Eichendorfstraße
- Auf dem Giersberg, bei den Bänken
- Parkplatz „Innerort“, Durchgang beim „Spritzenhaus“
- Friedhofstraße, beim Kindergarten
- Hauptstraße, beim Hotel/Garni „Krone“
- Feldbergstraße/Ecke Sonneneckstraße
- Grundschule Kirchzarten, beim Eingang

#### b) Ortsteil Neuhäuser

- Am Pfeiferberg, beim Brodmannhof
- Neuhäuser Str., bei der Trafostation

#### c) Ortsteil Dietenbach

- beim Hugenhof
- Jungbauernhöhe
- Kurve oberhalb Grenschenhof
- Geroldstal, beim Abgang Fußenhof
- Geroldstal, nach dem Anwesen Müller

#### d) Ortsteil Burg

- Ibentalstraße/Ecke Mühlenstraße
- Mühlenstraße, beim Anwesen Karlin/Geiser
- Ecke Heinrich Brenzinger Straße/Keltenring
- Oberer Keltenring, nahe der Einfahrt „Am Heidengraben“
- Höllentalstraße, beim Feuerwehrgerätehaus
- Hohlgrasse, beim Abgang Schweizermelcherhof
- Grundschule Burg
- Bahnhof Himmelreich

#### e) Ortsteil Zarten

- Zarduna-Schule
- Bundesstraße, nördlich der Dreisambrücke
- Ecke St. Peter Straße/Rotenweg

## Streu- und Räumpflicht bei Schnee- und Eisglätte

Zu Beginn des Winters weist die Gemeindeverwaltung die Einwohner auf die Verpflichtung zum Schneeräumen und Bestreuen der Gehwege hin. Bei Schneefall haben die Straßenanlieger der geschlossenen Ortslage die Gehwege sowie die entsprechenden Flächen am Rande der Fahrbahn, falls Gehwege auf keiner Seite vorhanden sind, bei Schneeanhäufungen zu räumen sowie bei Schnee- und Eisglätte zu bestreuen.

Ohne vorhandene Gehwege ist in der Regel eine Breite von mindestens einem Meter zu räumen. Dies gilt auch für die Wohnwege in Burg-Birkenhof, auf denen ebenfalls entsprechende Flächen geräumt und bestreut werden müssen.

Die zu räumenden Flächen sind so von Schnee oder auftauendem Eis zu räumen, dass die Sicherheit und Leichtigkeit des Verkehrs gewährleistet ist und insbesondere ein Begegnungsverkehr möglich ist. Der geräumte Schnee und das aufgetaute Eis sind am Rande der geräumten Fläche soweit der Platz hierfür ausreicht, anzuhäufen. Nach Eintreten von Tauwetter sind die Straßenrinnen und die Straßeneinläufe so freizumachen, dass das Schmelzwasser abfließen kann. Es wird drauf hingewiesen, dass der geräumte Schnee nicht auf die Fahrbahn geworfen werden darf. Dieses Vorgehen stellt ein Verkehrshindernis im Sinne von § 32 der Straßenverkehrsordnung dar und ist daher untersagt.

Die Gehwege und die entsprechenden Flächen am Rande der Fahrbahn müssen werktags bis 7.30 Uhr sowie Sonn- und Feiertags bis 8.30 Uhr geräumt und gestreut sein. Wenn nach diesem Zeitpunkt Schnee fällt oder Schnee- und Eisglätte auftritt, ist unverzüglich, bei Bedarf auch wiederholt,

zu räumen und zu streuen. Diese Pflicht endet um 22.00 Uhr.

Zum Bestreuen ist abstumpfendes Material, wie Sand, Splitt oder Asche zu verwenden. Die Verwendung von auftauenden Streumitteln (z. B. Salz) ist verboten. Sie dürfen ausnahmsweise bei Eisregen verwendet werden. Der Einsatz ist so gering wie möglich zu halten.

Von der Gemeinde wurden wiederum zahlreiche Streugutbehälter mit einem Gemisch aus Splitt und Sand in Kirchzarten und den Ortsteilen Burg und Zarten aufgestellt. Aus diesen Behältern kann die Bevölkerung dieses abstumpfende Material entnehmen.

In den vergangenen Wintern sind die Räumarbeiten auf öffentlichen Straßen immer wieder durch parkende Autos erschwert oder gar behindert worden. Wir bitten deshalb die Kraftfahrzeughalter ausdrücklich, ihre baurechtlich ausgewiesenen bzw. genehmigten Stellplätze ebenfalls zu räumen und zu benutzen. Die Räumung dieser Stellplätze ist Aufgabe des jeweiligen Grundstückseigentümers. Auch im Winter ist sicherzustellen, dass diese für die Fahrzeuge auch tatsächlich zur Verfügung stehen. Garagen sind Stellplätze für Kraftfahrzeuge und keine Möbellager, zusätzlichen Kellerräume oder ähnliches. Entsprechend sollen sie auch genutzt werden.

Winterdienstfahrzeuge sind breiter als übrige Kraftfahrzeuge. Beim Parken auf Fahrbahnen ist daher auf eine ausreichende verbleibende Durchfahrtsbreite (mindestens 3 Meter) zu achten.

Wir bitten die Bevölkerung, sich an diese Regelungen zu halten und dazu beizutragen, dass die Schneeräumung auch im kommenden Winter wieder schnell und sicher durchgeführt werden kann.



## Evang. Heiliggeistgemeinde Kirchzarten mit Oberried

### Gottesdienst

**Sonntag, 9.12.2012 – 2. Advent -**

**Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten**

10.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Boldt), mit Männergesangverein Kirchzarten, Kindergottesdienst

### Weitere Veranstaltungen

Dienstag, 11.12.12, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8  
15.00 Uhr Nachmittag der älteren Generation  
Wir feiern Advent – mit Musik und Geschichten - Herzliche Einladung!

Mittwoch, 12.12.12, kath. Kirche St. Gallus  
6.15 Uhr ökumen. Morgengebet

Donnerstag, 13.12.2012, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstr. 8  
19.30 Uhr Abendgebet

### Musikalische Gruppen

(nicht in den Schulferien)

### Gospelchor:

montags, 18.30 – 20.00 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 15,

**Kinderkantorei für Kinder ab 5 Jahren**  
(im Haus Demant, neben der Tarodunumschule)

mittwochs, 15.00 Uhr

Teilnehmerbeitrag: monatl. 10,00 €, Geschwister 5,00 €

Leiterin: Heike Alpermann-Stange

**Kammerorchester:** mittwochs um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.  
Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

**Kantorei:** freitags um 20 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.  
Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

### Blaues Kreuz

freitags, 19.30 Uhr: Gesprächsgruppe für Suchtabhängige und deren Angehörige im Clubraum des Ev. Gemeindezentrums, Kontakt: Michael Schreier, Tel. 07660/2127588, [www.blaues-kreuz.de/freiburg](http://www.blaues-kreuz.de/freiburg)

## St. Gallus Kirche

**Samstag 08. Dezember**

17:00 Spendung des **Taufsakramentes**  
18:30 **Eucharistiefeier** am Vorabend mitgestaltet vom **Männerchor Kirchzarten**

**Sonntag – 09. Dezember – Zweiter Adventssonntag**

09:00 **Eucharistiefeier**  
10:30 **Eucharistiefeier – Kirche für kleine Leute**

**Montag 10. Dezember**

19:30 Die Glocken zum **Ökumenischen Hausgebet im Advent**

**Dienstag 11. Dezember**

18:00 **Wortgottesdienst im Advent** für die Familien der Erstkommunionkinder – Beginn der Erstkommunion Vorbereitung  
**Seniorenachmittag** – 14:30 Uhr Mariensaal Adventsfeier  
**Bildungswerk der Seelsorgeeinheit** – 20:00 Uhr Vortrag Mariensaal

**Mittwoch 12. Dezember**

06:15 **Ökumenisches Morgengebet** in der Kath. Kirche  
08:30 **Eucharistiefeier**

**Donnerstag 13. Dezember**

18:30 **Eucharistiefeier**  
Anschließend **Eucharistische Anbetung Krabbelgruppe** (kfd) – 09:30 bis 11:30 Uhr Antoniussaal  
**Folklore Tanzkreis** (kfd) – 09:45 bis 11:15 Uhr Mariensaal  
**Singkreis-Treffen** – 18:00 Uhr Mariensaal

**Freitag 14. Dezember**

08:00 **Rorate-Messe** bitte Kerzenlicht (mit Untersetzer) mitbringen

**Samstag 15. Dezember**

17:30 Beichtgelegenheit  
18:30 **Eucharistiefeier** am Vorabend musikalisch mitgestaltet von der **Bläsergruppe Adam Kalbfuss**

**Sonntag – 16. Dezember – Dritter Adventssonntag**

09:00 **Eucharistiefeier**  
10:30 **Eucharistiefeier – Kiche für kleine Leute** (Pfr. José Cabral)  
17:00 **Lichtergottesdienst zum 3. Advent, Kapelle in St. Wilhelm** (Mit meditativen Taizé Gesängen)

18:00 **Bußgottesdienst** (gehalten von Leuten und Pfr. Werner Mühlherr)  
anschließend Möglichkeit zum Sakrament der Versöhnung

**Gottesdienste im Karmel**

**St. Therese**, Dietenbacher Str. 46  
Hl. Messe: Wochentags um 07:45 Uhr und sonntags um 09:00 Uhr.  
Täglich um 16:30 Uhr Abendlob mit den Schwestern

**Gottesdienste in der Johanneskapelle,**

Oskar-Saier-Haus, Alb.-Schweitzer-Str. 5  
Hl. Messe: Sonntag 09:30 Uhr, Rosenkranz: Dienstag 17:00 Uhr  
Eucharistische Anbetung freitags von 09:00 bis 9:30 Uhr

**Rosenkranzgebet:**

Giersberg: Mittwoch 14:30 Uhr  
Sonntag 14.00 Uhr  
St. Gallus: täglich 17:00 Uhr

**Kath. Öffentliche Bücherei, Gemeindehaus, Kirchplatz 5**

Sonntag und Dienstag von 10 bis 12 Uhr,  
Donnerstag von 16 bis 17 Uhr

**Bildungswerk der Seelsorgeeinheit Kirchzarten – Oberried – Hofgrund**

Dienstag, 11. Dezember 2012, 20 Uhr Gemeindehaus St. Gallus Kirchzarten

**EVOLUTION – FREIHEIT – GOTT  
Wie heute von Gott reden?**

Referent. Prof. Dr. Magnus Striet, Fundamentaltheologe der Universität Freiburg  
Über lange Zeit erregte Charles Darwin die Gemüter. Sollte der Mensch nicht mehr sein als das Produkt einer Evolution, die keine Ziele kennt? Inzwischen hat man sich daran

gewöhnt, dass es Evolution gibt. Aber wie reagiert man theologisch auf dieses Wissen? Der Abend wird den Versuch unternehmen, Evolution und Schöpfungsglauben zusammenzudenken und selbstverständlich auch die Frage stellen, ob auch der Glaube an den freien Gott noch zu rechtfertigen ist. Wie also heute von Gott reden?  
Herzliche Einladung zum Vortrag mit Diskussion um die zentrale Botschaft unseres Glaubens.

**Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu Stegen****Samstag, 08.12.2012**

16.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Pfarrkirche  
17.00 Uhr Eucharistiefeier / Rorate-Messe mit dem Singkreis der Landfrauen

**Sonntag, 09.12.2012****2. Adventssonntag**

10.30 Uhr Eucharistiefeier / mit Kinderkirche im Pfarrsaal

**Dienstag, 11.12.2012**

19.00 Uhr Eucharistiefeier in der St. Johanneskapelle Zarten

**Mittwoch, 12.12.2012**

19.00 Uhr geistlicher Übungsweg im Advent „*Mosaiksteine zum persönlichen Gebet*“, in der Schlosskapelle

**Donnerstag, 13.12.2012**

18.00 Uhr Rosenkranzgebet  
18.30 Uhr Rorate-Messe

**Freitag, 14.12.2012**

18.30 Uhr Rosenkranzgebet  
19.00 Uhr Eucharistiefeier in der Schlosskapelle



Anmeldung **unter:**  
Telefon: 0 76 61 / 58 21, Fax: 0 76 61 / 58 95  
E-Mail: anmeldung@vhs-dreisamtal.de

**Jede Form der Anmeldung zu den Kursen ist verbindlich! Sie erhalten keine schriftliche Bestätigung Ihrer Anmeldung! Der vollständige Text der AGBs liegt im Büro der VHS zur Ansicht aus und ist im Programmheft abgedruckt.**

**Aktuelle Änderungen und unser gesamtes Programm finden Sie auf unserer Homepage [www.vhs-dreisamtal.de](http://www.vhs-dreisamtal.de).**

**Zirkussport für Kinder und Jugendliche von 7 bis 14 Jahren in den Weihnachtsferien: "Clowns auf Reise" -**

(Burkhard Bender)  
Drei Wintertage, gefüllt mit Freude am Jonglieren und Balancieren am Trapez und auf dem Einrad: Geboten wird Akrobatik, Zauberei und Clownerei für und mit Kindern und Jugendlichen. Allezhopp!  
U20131-K, Kirchzarten, Grundschule Sport-halle,  
Mi, 2.1., Do, 3.1. und Fr, 4.1., jeweils von 10 - 15 Uhr, 3 Termine, 41 €

**Für Kinder: Geschenke selber herstellen** (Mirjam Löffler)

Wir stellen selber unterschiedliche Geschenke her, z.B. machen wir eigene Pralinen. Bitte 2 kleine Gläser und 2 Plastikdosen

mitbringen. Die Materialkosten in Höhe von 5 € werden im Kurs erhoben. Anmeldung ist unbedingt erforderlich!  
U20581-K, Kursort wird noch bekannt gegeben, Sa, 8.12., 9 - 12 Uhr, 10 €

**Für Kinder ab 9 Jahren: Tastaturschreiben in wenigen Stunden und das mit Spaß** (Lydie Hak)

Du lernst die Tastatur (Buchstaben, Zeichen und Symbole) eines Computers mit 10 Fingern in nur wenigen Stunden blind zu bedienen, unabhängig davon ob du ein „Computerfreak“ oder ein „Neuling“ bist. Zusätzlich wirst du entdecken, dass das Lernen von Tastaturschreiben auch Spaß machen kann. Wir runden jeden Kurs mit etwas Übungszeit ab und geben „Hausaufgaben“ auf. Wenn du normalerweise an einem Laptop arbei-



test, kannst du diesen gerne mitbringen. Die Materialkosten in Höhe von 3 € werden im Kurs erhoben.

U50421-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Mi, ab 9.1., 17 - 19 Uhr, 4 Termine, 38 €

#### **Plakat- und Flyergestaltung**(Andreas Reinhardt)

Wer einen Prospekt oder einen Flyer für seinen Verein, seine Firma oder für private Anwendungen gestalten möchte, muss weder eine Werbeagentur beauftragen noch teure Software einsetzen. Es geht auch einfacher und kostengünstiger: Lernen Sie die vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten der Textverarbeitung mit MS-Word kennen. Insbesondere die neue Version Word 2010 stellt dabei eine Vielzahl an neuen Tools (Werkzeuge) zur Verfügung. Inhalte: Bilder einfügen und bearbeiten, Seiteneinteilung, verschiedene Objekte übereinander legen oder gruppieren, Gestaltung mit Textfeldern, Schatteneffekte u.v.m. Wenn Sie jetzt noch eine Prise Kreativität einbringen, entsteht ein Hingucker, mit dem Sie überall einen guten Eindruck machen! Zwingende Voraussetzung: Grundkenntnisse der Textverarbeitung und der Explorer-Bedienung.

U50225-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 18.12., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €

#### **E-Mail – Grundlagen**

(Andreas Reinhardt)

Erfahren Sie, wie man erfolgreich per E-Mail kommunizieren und sich vor Gefahren aus dem Netz schützen kann. Außerdem werden in diesem Kurs praktikable Lösungen gegen den E-Mail-Stress vorgestellt, sowohl aus Sender- als auch aus Empfängersicht. Voraussetzung: Grundlagen im Umgang mit Windows.

U50331-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum  
Di, 18.12. und Do, 20.12. jeweils von 9 - 12 Uhr, 2 Termine, 46 €

#### **E-Mail - Grundlagen für Senioren**

(Andreas Reinhardt)

Aus verschiedenen Anbietern kostenloser E-Mail-Adressen wird exemplarisch einer ausgewählt, bei dem jeder Teilnehmer direkt im Kurs ein privates Postfach einrichten kann. Anschaulich und leicht verständlich erlernen Sie das Senden und Empfangen von E-Mails sowie das Verschicken von Text- und Bilddateien als Anhang. Wer bereits eine E-Mail-Adresse hat, bitte das Passwort nicht vergessen. Vorkenntnisse: Internet-Grundkenntnisse.

U50332-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, ab 8.1., 15 - 17.15 Uhr, 4 Term., 69 €

#### **MS-Powerpoint**(Annette Brüchig)

In diesem Kurs lernen Sie, mit Powerpoint auf einfache Art Vorträge optisch aufzufrischen und lebendig zu gestalten. Wir arbeiten mit dem Foliendesign, bauen in Texte Clip-Arts, Graphiken, Tabellen und Diagram-

me ein. Diese bereiten wir dann auf.

U50353-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum  
Di, 8.1. und Do, 10.1. jeweils von 9 - 12 Uhr,  
2 Termine, 46 €

#### **Neuer Termin: Internet Grundlagen**

(Priska Merkle)

Sie haben schon einige Erfahrungen im Netz gesammelt und wollen diese ergänzen?

Hier erhalten Sie einen kompakten Einstieg in die Welt des World Wide Web. Behandelt werden die wichtigsten Werkzeuge des Internets: Öffnen von Seiten mittels Tabulatoren, Verwenden des Verlaufs (Chronik), Arbeiten mit Lesezeichen (Favoriten), Suchmaschinen, wichtige Einstellungen und einiges mehr. Bei der Auswahl der Kursinhalte kann auf die Wünsche der Teilnehmer eingegangen werden. Voraussetzungen: PC Grundkenntnisse, wie sie im Kurs „Grundlagen der EDV“ vermittelt werden.

U50312-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Fr, ab 14.12., 9 - 12 Uhr, 2 Termine, 46 €

#### **Internet Grundlagen**(Andreas Reinhardt)

U50314-K, Kirchzarten, Kirchplatz 3, Computerraum, Di, 8.1., 18.30 - 21.30 Uhr, 23 €

#### **Fotobearbeitung mit Freeware-Programmen für Senioren**(Andreas Reinhardt)

Fotos auf der Digitalkamera... und was nun? Mit Hilfe der leicht zu bedienenden kostenlosen Freeware „XnView“ lassen sich Ihre Bilder ohne viel Aufwand schnell und sicher auf einfachste Weise bearbeiten und z.B. folgende Probleme lösen: Wie bekomme ich die roten Augen weg? Wie kann ich Bilder drehen, spiegeln oder einen beliebigen Ausschnitt bestimmen, Texte hinzufügen oder den Kontrast verändern. Das Programm benötigt nur wenige Systemressourcen und wurde mehrfach von verschiedenen Websites mit fünf von fünf Sternen ausgezeichnet. Sie können Ihre Bild-CD, Ihre Digitalkamera und das dazugehörige USB-Kabel mitbringen ... und schon kann es losgehen. Das Kurstempo wird den Bedürfnissen der Teilnehmer angepasst.

Voraussetzungen: Grundkenntnisse der EDV und Explorer-Bedienung.

U50361-K, Kirchz., Kirchplatz 3, Computerraum, Do, ab 10.1., 15 - 17.15 Uhr, 4 Term., 69 €

#### **Die Progressive Muskelentspannung (PMR) nach Jacobson** (Cornelia Cordes)

Bei der PMR handelt es sich um ein Entspannungsverfahren, das durch die willentliche An- und Entspannung bestimmter Muskelgruppen einen Zustand tiefer Entspannung des ganzen Körpers bewirkt. Durch die Entspannung der Muskulatur können auch andere Zeichen körperlicher Unruhe oder Erregung reduziert werden, wie beispielsweise Schwitzen, Herzklopfen, Zittern oder Schlafstörungen. Zudem können Muskelverspannungen aufgespürt

und gelockert und damit Schmerzzustände verringert werden. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Die Dozentin verfügt über eine Krankenkassenzulassung.

U30365-K, Kirchzarten, Kursort wird noch bekannt gegeben

Mi, ab 12.12., 17.35 - 19.05 Uhr, 7 Termine, 49 €

#### **Stress und Verspannungen am Arbeitsplatz - Lösungsmöglichkeiten aus der Alexandertechnik**(Helga Ritthaler)

Oft erschweren wir uns viele Bewegungsabläufe dadurch, dass wir mit einer schon erhöhten Grundspannung im Körper die Tätigkeit beginnen. Sie steigt unter Stress meist noch stärker an und beeinflusst alle Körperbereiche negativ. Dieser Kurs bietet Ihnen eine praktische und theoretische Einführung in die Alexander-Technik, ergänzt durch Spiele zur Wahrnehmungsschulung und ermöglicht Ihnen so einen neuen gelösteren Umgang mit Stress und Verspannungen. Bitte mitbringen: Bequeme Kleidung und eine Decke

U30192-K, Kirchzarten, A.-Schweitzer-Str. 5, Oskar-Saier-Haus, Gymnastikraum  
Mo, ab 7.1., 20 - 21.30 Uhr, 5 Termine, 35 €

#### **Gesundheitssport**(Priska Merkle)

Kommen Sie in Bewegung durch abwechslungsreiche gymnastische Übungen, die das Herz-Kreislaufsystem in Schwung bringen, die Koordination stabilisieren und Verspannungen lösen. Verbessern Sie Ihre Beweglichkeit und beugen Sie durch eine gesunde Haltung vielen Beschwerden vor. Dazu wird vor allem die Bauch- und Rückenmuskulatur gekräftigt.

Damit es mehr Spaß macht, gibt es dazu die passende Musik und immer wieder neue Handgeräte.

U30319-K, Kirchzarten, Oberriederstr. 3, Gymnastikraum am Sportgelände  
Do, ab 10.1., 10 - 11.30 Uhr, 5 Termine, 35 €

#### **Reparieren und Montieren - Anleitungen zur Selbsthilfe im Haushalt**(Wolf-Christian Hartweg)

In allen Haushalten fallen fast täglich kleine Reparatur- oder Montagearbeiten an: wackelnde Stühle und Tische, defekte Elektrokabel, beschädigte Holzoberflächen und vieles mehr. Auch der Geschmack der Wohnungseinrichtung hängt ganz maßgeblich davon ab, dass man weiß, wie Regale aufgestellt und gesichert, wie Bilder montiert werden und welche Dübel für welche Wandmaterialien passen. Ergänzende Tipps und Tricks zur Planung von einfachen, kostengünstigen Möbeln sollen zum kreativen Selbstbau anregen. Jeder Teilnehmer darf zum Kurs einen reparaturbedürftigen Stuhl o.ä. mitbringen.

Die Materialkosten in Höhe von 25 € werden im Kurs abgerechnet.

U20541-K, Kirchzarten, Kurswerkstatt Freiburg, Lindenbergr. 4

Mo, ab 7.1., 18.30 - 21 Uhr, 4 Termine, 100 €

### Von der Vielfalt der Zeichnung

(Christiane Liedtke)

Von den Grundlagen der Zeichnung zum freien Experiment. In diesem Kurs beschäftigen wir uns mit der Zeichnung aus der Beobachtung heraus bis hin zum freien Experiment. Spielerische, lockernde und meditative Übungen mit den Materialien und der Wahrnehmung laden ein, das Zeichnen im umfassenden Sinn neu zu entdecken. Wir werden uns mit dem graphischen und malerischen Zeichnen nach der Natur, Gegenständlichkeit und Abstraktion, mit der spröden Zerbrechlichkeit der Zeichenkohle, mit heftig hingehauenen tiefschwarzen Tuschebalken, mit dem tanzenden Netz farbiger Linien beschäftigen. Wir finden Farbiger und Malerisches im Schwarzweiß und vertiefen die breiten Möglichkeiten des Hell-Dunkel. Auch ungewöhnliche Materialien wie Moirlauge und farbige Beizen, metergroße Bögen und kleine zarte Papiere werden zum Einsatz kommen. Eine Materialliste wird bei Anmeldung zugesandt.

U20416-K, Kirchz., Schulzentrum, Zeichenraum 121, Do, ab 10.1., 18 - 21 Uhr, 4 Termine, 47 €

### Neuer Kurs: Kunstgeschichte: Malerei des 20. Jh. - Der turbulente Anfang (1)

(Wolfram Zimmer)

Die Malerei zu Beginn des 20. Jh. überschlägt sich in der Entwicklung mehrerer Stilrichtungen gleichzeitig, die mit dem 1. Weltkrieg abrupt unterbrochen werden. Max Liebermann hält am „Impressionismus“ des 19. Jh. fest. Lovis Corinth steigert den Impressionismus mit individuellem Ausdruck. Andre Derain und Maurice de Vlaminck malen mit extremer Farbigkeit den „Fauvismus“. Ernst Ludwig Kirchner, Erich Heckel und andere gründen in Dresden die Künstlergruppe „Die Brücke“, die einen „Deutschen Expressionismus“ entwickelt. In München entsteht mit Wassily Kandinsky und Franz Marc die Künstlervereinigung „Der blaue Reiter“. Hier setzt Wolfram Zimmer, der bekannte Künstler und Kunsterzieher in Freiburg mit fünf weiteren originellen, unterhaltsamen und sachkundigen digitalen Vorträgen die kunstgeschichtliche Reihe europäischer Kunst fort. Neueinsteiger/-innen sind herzlich willkommen.

U10143-K, Kirchzarten-Burg, Höllentalstr. 54, Schulungsraum der Feuerwehr  
Mi, 16.1., Mi, 30.1., Mi, 13.2., Mi, 27.2. und Mi, 13.3. jeweils von 10 - 12 Uhr, 5 Termine, 42 €

### Neues Kursangebot in Stegen:

**Ganztagsworkshop: Qi Gong und Tai Chi - Traditioneller Stil der Yang-Familie**  
(Veronika Deeg)

In diesem Workshop wird es einen ausführlichen Qi Gong- und einen Partnerübungsteil geben, um die Anwendungen der bekannten Prinzipien besser realisieren zu können. Zum Schluss werden wir in aller Ruhe Wu Chi-Stehen und anschließend unsere Tai Chi-Form weiter vertiefen. Es wird auch Zeit

für Einzelkorrekturen und Fragen geben. Neueinsteiger sind herzlich willkommen und melden sich bei Interesse vor Anmeldung bei Frau Veronika Deeg unter Tel. 0761-3886846.

U30175-S, Stegen, Haus der Vereine, Raum Lindenberg  
Sa, 29.12., 10 - 12 Uhr und 14 - 16 Uhr, 1 Termin, 40 €



**VERANSTALTUNGEN**



### „Dank Hebel“ Uli Führe singt Neuvertonungen von J. P. Hebels Gedichten mit Monika Ecker, Cello

Uli Führe aus Buchenbach bekam 2010 den Preis „Hebel Dank“. Er nahm das zum Anlass, die Gedichte Hebels auf ganz neue Weise zu umzusetzen. Hebel war ein Kind der Aufklärung. Ihm war alles Dogmatische fremd. Er schrieb gegen Aberglauben und für Toleranz. Seine Naturbeobachtungen vermittelte er so anschaulich, dass selbst Goethe tief von seinen Gedichten beeindruckt war. Stilistisch bewegen sich die Lieder zwischen Swing, Blues, Ballade, Chanson, Rap, Song bis hin zum einstimmigen Männerchorstück. Man hört die Gedichte von Hebel in diesem Kontext auf eine ganz neue Art. Dazwischen sind Instrumentalstücke gestreut, die die hohe Textdichte wunderbar kontrastieren. Uli Führe wird von der Cellistin Monika Ecker begleitet, die mit ihrem warmen Celloton die Zuhörer in andere Welten spielt. Das Programm wird ergänzt durch seine eigenen neuen Mundartlieder.

Termin: Freitag, 07.12.2012, 20 Uhr, Eintritt 12,- Infos und Reservierungen unter 07661-9880921

### Filze aus der Mongolei in der Rainhof Scheune in Kirchzarten-Burg

Zugunsten der Bergnomaden der Mongolei werden am Samstag, den 8. Dezember von 10:00 bis 18:30 Uhr traditionelle Filze ausgestellt und verkauft. Die Initiatorin dieses Selbsthilfeprojektes, die Ethnologin und Autorin Dr. Amélie Schenk, lebt überwiegend in der Mongolei. Sie wird anwesend sein und aus ihrer Arbeit und ihren Erfahrungen berichten. Amélie Schenk fördert und schützt mit ihrem Verein „Freunde des Altai“ die uralte Tradition des Filzens in der Mongolei und in den Bergen des Altai. Um sich und ihre Familien am Leben zu erhalten, filzen Bergnomadenfrauen mit naturbelassener und selbst gefärbter Schafswolle und erwecken die uralte Nomadentradition zu neuem

Leben. Der Erlös fließt den Frauen direkt zu. Der Verein kauft Käbme, Filznadeln, Wolle und anderes Zubehör und organisiert regelmäßig Kurse in Jurten in entlegenen Gebieten. Das Nomadentum in der Mongolei ist ein bislang wenig erkanntes Weltkulturerbe. Informationen im Buchladen in der Rainhof Scheune, Tel. 07661-9880921



### Haus Demant – Haus der Begegnung

Veranstaltungen im Dezember 2012

Wir haben in unserer Werkstatt **freie Plätze** für Menschen mit Behinderung. Geöffnet von Montag bis Freitag von 13.30 bis 16.30 Uhr. (07661-905312)  
Wir freuen uns über Ihr Interesse!

**Weihnachtsausstellung** und Verkauf von selbst hergestellten **Weihnachtsgeschenken** aus Holz im Haus Demant  
Bis zum 20. Dezember von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr  
Wir freuen uns über Ihren Besuch!

### Rechtzeitige Vorsorge schafft Sicherheit

Wer kümmert sich um meine Angelegenheiten, wenn ich dazu nicht mehr in der Lage bin?  
Wer regelt dann meine Finanzen oder stellt Anträge?  
Wer sichert meine medizinische Versorgung oder Pflege?

### Informationen über Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung

Donnerstag, 6. Dezember, 19:00 Uhr  
Haus Demant

Referent: Gerhard Stichling, Rechtlicher Betreuer beim Netzwerk Diakonie, 07631 177742  
Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Kochstudio

Freitag, 7. Dezember von 11.00 bis 15.00 Uhr  
Ansprechpartner: Wolfgang Rombach

### Basteln mit Biggi für Kinder

am Freitag, 7. Dezember von 15.00 bis 17.00 Uhr  
Anmeldung bei Biggi Bastelgeschäft unter: 07661-62154

### Senioren-Cafe für Menschen mit und ohne Behinderung

Freitag, 14. Dezember um 14.30 Uhr  
Kontakt: Gertrud Saum, 07661-611 41

### 60 + und 6- (Großeltern, SeniorInnen und Kinder bis 6 Jahre)

Dienstag 11. und 18. Dezember um 14.30 - 16.30 Uhr  
Kontakt: Liselotte Tritschler: 07661-999 05

**Gedächtnistraining für Jung und Alt**

Donnerstag, **6., und 13. Dezember** von 15.00 bis 16.00 Uhr

Kontakt: Linda Feist: 07661-6 23 26

**Seniorentreff Dreisamtal**

am Donnerstag, **13. Dezember** um **16.15 Uhr**

Neue Teilnehmende sind sehr willkommen – wir freuen uns über Ihr Interesse

**Schwanger und nun? Ein Leben mit Kind? Abbruch der Schwangerschaft?**

Wir bieten Beratung für schwangere Frauen und deren Familien. Diakonisches Werk, Am Fischerrain 1, Telefon: 9384-0

**Burger Treff - Im alten Rathaus Burg-Birkenhof**

Das Nachbarschaftszentrum des Bürgervereins Kirchzarten-Burg e.V. bietet nach wie vor Platz für jung und alt. Der große Raum des alten Rathauses ist kleinkindgerecht ausgestattet und eignet sich für regelmäßige Krabbelgruppen, Arbeits- und Hobbygruppen. Nichtprivate Abend- und Wochenendveranstaltungen sind auch möglich. Kontakt: Susanne Seifried, Tel.07661 9084334

**Bubli –**

die Burger Kinder- und Jugendbibliothek im Haus Demant

Hier gibt es alles, was Leseratten zwischen 2 und 14 Jahren mögen!

Öffnungszeiten: jeden Mittwoch von **16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** (außer in den Schulferien)

.....

Immer willkommen sind gut erhaltene Kinder- und Jugendbuchspenden Kontakt: E. Hartung, T. 980490

Bubli - ein Projekt des Bürgervereins Kirchzarten-Burg mit dem Diakonischen Werk

ren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein. **Treffpunkt:** Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9, **Anmeldung und Infos:** Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de

**Kosten:** 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr.

16:30 Uhr: **Melkseminar** - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden. Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an . . . **Ort:** Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3,

**Anmeldung und Infos:** Familie Mayer, Tel. 07661/ 1214, **Kosten:** 6 € , Kinder 5 €

**Mittwochs:**

**!NEU!! - witterungsabhängig**

10 Uhr: **Schneesuh Tour:** Nach einer kurzen Einweisung starten wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2 ½ Stunden, anschließend Glühwein.

**Treffpunkt:** Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofsgrund, Silberbergstraße 35.

**Kosten:** 15,- Euro pro Person inkl. Ausrüstung

**Anmeldung:** Schneesportschule Schauinsland, Georg Rees Tel. 07602/ 288.

**Donnerstags:**

16-17:30 Uhr: **Mitmachfütterung** Was frisst die Kuh? Und der Esel? Und das Meerschweinchen? Und die Ziege? Und das Pony? Und ...? - Kinder, kommt und helft uns bei der Fütterung unserer Tiere, dann werdet ihr sehen, wie und womit die hungrigen Mäuler ‚gestopft‘ werden

**Ort:** Häuslemaierhof in Buchenbach, **Anmeldung:** Familie Ganz, Tel. 07661/ 2249

**Kosten:** 3 €

**Bauernhofmuseen:**

**Heimatstüble**, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines, schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

**Öffnungszeiten:** Montags von 18 bis 20 Uhr Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 077 oder 07661/ 5038.

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 3 965-40.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de).

**An den 4 Adventssonntagen** können Sie jeweils von 13-17 Uhr die Weihnachtskrippenausstellung mit ca. 40 Krippen besuchen. Auch für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Tee, Glühwein, Kinderpunsch und Kuchen bestens gesorgt.

**Am 9. Dezember** wird die Trachtensinggruppe Buchenbach für Adventsstimmung sorgen.

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672

**November bis April geschlossen!**

**DER NEUE UNTERKUNFTSKATALOG - für's Dreisamtal ist da!**

Gerne können Sie sich ein Exemplar in der Tourist-Info abholen.

**Martin Wangler: ‚Zwischen Himmelreich und Höllental‘**

**Freitag, 7. Dezember, 20 Uhr, Klosterschiire in Oberried**

**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

**Weihnachts-Benefizkonzert Lions Club Alt-Freiburg –**

**Gospelchor Golden Harps – ‚GIVE US PEACE‘**

**Samstag, 15. Dezember, 17 Uhr in der Klosterkirche in Oberried**

**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

**Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-**

**Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 07661/ 907 980**

**Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 13:00 Uhr geöffnet.**



SCHWARZWALD ●

# DREISAMTAL

## Vor den Toren Freiburgs

**Samstag, 15. Dezember:**

14:30-17:30 Uhr: **Advent bei den Tieren** Wir lauschen weihnachtlichen Geschichten, besuchen die Tiere, streicheln und füttern sie, singen Weihnachtslieder für die Tiere. Für Kinder ab 5 Jahren. **Ort:** Häuslemaierhof in Buchenbach, **Anmeldung:** Familie Ganz, Tel. 07661/ 2249 **Kosten:** 15 €

**Regelmäßige Termine****Dienstags:**

13:30-16:30 Uhr: **Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unse-



## SPORTNACHRICHTEN



### Sportverein Kirchzarten Tischtennis

#### Spielbetrieb - Vorschau

#### Kreisklasse A Damen

Freitag, 07.12.2012 20:15 Uhr SV Kirchzarten III - TTC Wyhl

#### Kreisklasse II Schüler

Samstag, 08.12.2012 10:00 Uhr SV Kirchzarten III - SV BW Wiehre-Freiburg

#### Bezirkssklasse Schüler

Samstag, 08.12.2012 12:00 Uhr SV Kirchzarten II - TTC Elzach

#### Bezirkssklasse Schülerinnen

Samstag, 08.12.2012 13:00 Uhr TTC Sugental - SV Kirchzarten II

#### Bezirkssliga Jungen U18

Samstag, 08.12.2012 13:30 Uhr SV Kirchzarten III - FT v. 1844 Freiburg IV

#### Landesliga III Jungen U 18

Samstag, 08.12.2012 16:00 Uhr SV Kirchzarten II - FT v. 1844 Freiburg III

#### Kreisklasse A Damen

Montag, 10.12.2012 20:00 Uhr SV Kirchzarten II - TV Denzlingen



## VEREINE/VERBÄNDE



### Schwarzwald- verein Dreisamtal-Kirchzarten

#### „Abschlusswanderung für das Wanderjahr 2012“

09.12. Sonntag:

Ein schöner Abschluss wird es werden.

Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten

Zeit: 15:00 Uhr

Gehzeit:

ca. 1,5 Stunden je nach Wetter

Schwierigkeitsgrad: leicht

Führung:

Lissy und Franz Rees (07661-3651)



### Bürgerverein Burg

#### Martinimarkt 2012 Rückblick

Trotz des schönen Herbstwetters fanden am vergangenen Wochenende viele Besucher den Weg in die Rainhofscheune zum 3. kunsthandwerklichen Martinimarkt des Bürgervereins. Nachdem dieser Markt viele Jahre lang auf dem Burger Platz stattgefunden hatte und je nach Witterung mehr oder weniger gemütlich ausfiel, scheint sich das neue Konzept auf dem Tennenboden der Rainhofscheune zu bewähren. Die stimmungsvolle und persönliche Atmosphäre begeisterte auch dieses Mal wieder Aussteller und Besucher- auch am neu dazugekommenen Sonntag riss der Besucherstrom nicht ab.

Zahlreiche Eltern sorgten am Samstag in der Kaffeestube des Kinderhauses Burg für das leibliche Wohl und auch der dem Bürgerverein für Sonntag gespendete Kuchen fand reißenden Absatz. Allen Kuchenbäckern ein herzliches Dankeschön- über die Verwendung des Erlöses werden wir gesondert berichten.



### Höllenzunft Kirchzarten

#### Ihr Beitrag zum Narrenspiegel 2013

Auch im Jahr 2013 möchte die Höllenzunft Kirchzarten e.V. wieder den Narrenspiegel für die Bevölkerung des Dreisamtals veröffentlichen.

Damit wie eine ansprechende Zeitung für die Leser erstellen können, bitten wir daher die Bevölkerung, sich rege zu beteiligen und uns mit lustigen Beiträgen zu unterstützen. Der Narrenbriefkasten hängt vom 7.12.2012 bis 13.01.2013 bei der Touristinfo:

Außerdem wurde eine e-mail Adresse eingerichtet, an die Berichte direkt gesendet werden können, diese lautet: HZK-Narrenbriefkasten@t-online.de.



### Männergesangs- verein Zarten

#### Zartener Stallweihnacht

Der MGZ Zarten veranstaltet am 15. und 16. Dezember 2012 eine ganz besondere Weihnachtsattraktion. In der Abenddämmerung dieses 3. Adventwochenendes bieten die Zartener Sängerrinnen und Sänger eine im südbadischen Raum einzigartige **Freilichtaufführung**, die „Zartener Stallweihnacht“.

Die Darstellung der Geburt Christi in einem Stall als Weihnachtsbild wird gleichzeitig szenisch mit Gesang und Volksmusik untermauert. Am Philippenhof, an der alten Bundesstraße in Zarten, wird eigens für diese Veranstaltung eine Krippe gestaltet.

Mit Laiendarstellern und lebenden Tieren erlebt man die Geburt Christi hautnah.

Die heilige Familie mit ihrem Kind, Ochs und Esel beim Stall, die Hirten mit ihren

Schafen und die Heiligen Drei Könige werden zusammen mit der musikalischen Darstellung von Chor und Bläserensemble dieses Weihnachtsspiel lebendig werden lassen.

Wie auch bei den erfolgreichen Keltenfesten des MGZ wird nun auch bei der „Zartener Stallweihnacht“ wiederum ein außergewöhnlicher Rahmen geschaffen um den Gästen ein einzigartiges Erlebnis in der Weihnachtszeit zu bieten.

Vorstellungen sind am Samstag, 15.12. um 17:00 und 19:00 Uhr und am Sonntag, 16.12. um 18:30 Uhr. Dauer einer Vorstellung ca. 40 Minuten.

Die Zuschauerplätze sind überdacht. Für das leibliche Wohl steht das beheizte Scheunengebäude zur Verfügung, es ist an beiden Tagen ab 15:00 Uhr geöffnet.

Eintrittspreis 4,00€, Vorverkauf in Strudels Scheunenlädele, Tel. 90 93 95

Über einen guten Besuch freut sich der MGZ Zarten



### Gruppe Dreisamtal

#### Noch keine Idee was Sie Ihren Liebsten schenken können?

Im NABU-Naturshop finden Sie viele Ideen für Weihnachtsgeschenke, wie Vogelfutterhäuschen, Bücher und Bestimmungshilfen. Für Kinder Spiele, Öko-Baukasten und Poster, mehr unter [www.NABU-Naturshop.de](http://www.NABU-Naturshop.de)



## Reitersportverein Kirchzarten Dreisamtal e.V.

### Weihnachtsreiten auf dem Joxenhof in Burg-Höfen

Am Sonntag, den 9. Dezember 2012 laden die Familie Goldschmidt und der Reitersport-

verein Kirchzarten-Dreisamtal zum traditionellen Weihnachtsreiten auf dem Joxenhof ein. In der festlich geschmückten Reithalle wird den Gästen ein abwechslungsreiches Programm geboten, u.a. mit Voltige, Fahr- schule, Dressurquadrielle und der weithin bekannten Haflingerquadrielle.

Auch der Nikolaus wird sich diese Attraktionen nicht entgehen lassen und bringt vielleicht kleine Überraschungen für die Kinder mit.

Beginn der Veranstaltung ist 16.00 Uhr und die Gastgeber und Teilnehmer würden sich freuen, wenn möglichst viele Zuschauer bei Kaffee, Kuchen und Glühwein das attraktive Schauprogramm genießen würden.

## Ende des redaktionellen Teils



### EXPERTEN-TIPP

### Verspätete Krankmeldung und ihre Folgen

**Norbert Behm** - Fachanwalt für Arbeitsrecht, Fachanwalt für Verkehrsrecht



Der Kläger war bei der Beklagten seit 1993 als Vorarbeiter in der Flugzeuginnenreinigung zuletzt zu einem Bruttomonatslohn von 1.850,00 € bis 1.900,00 € beschäftigt. In den Jahren 2003 bis 2009 war der Kläger wegen Beschwerden der Lendenwirbelsäule wiederholt arbeitsunfähig erkrankt. Da der Kläger seine Erkrankung der Personalabteilung wiederholt nicht unverzüglich angezeigt hatte, wurde er von seiner Arbeitgeberin hierfür wiederholt schriftlich abgemahnt, zuletzt im Juli 2008. Als der Kläger dann ca. ein Jahr später neuerlich seine Arbeitsunfähigkeit wiederum nicht unverzüglich anzeigte, kündigte ihm die Arbeitgeberin fristlos, hilfsweise ordentlich, das Arbeitsverhältnis.

Hiergegen erhob der Kläger Kündigungsschutzklage vor dem Arbeitsgericht

Frankfurt. Dieses gab der Klage im Wesentlichen mit der Begründung statt, dass hier keine negative Gesundheitsprognose vorliege, da die Fehlzeiten jeweils unter 30 Arbeitstagen pro Jahr lägen. Zwar könne hier von Pflichtverletzungen des Klägers ausgegangen werden, jedoch komme diesem aber nach Abwägung der beiderseitigen Interessen nicht das Gewicht zu, um das Arbeitsverhältnis ordentlich oder gar außerordentlich kündigen zu können.

Das hessische Landesarbeitsgericht konnte in seinem Urteil vom 18.01.2011, Az. 12 Sa 522/10, dieser Argumentation nicht folgen, hob das Urteil des Arbeitsgerichts Frankfurt auf und wies die Kündigungsschutzklage ab, da die arbeitgeberseitig ausgesprochene verhaltensbedingte ordentliche

Kündigung gem. § 1 Abs. 2 KSchG wirksam, weil sozial gerechtfertigt, sei. Sie habe das Arbeitsverhältnis wirksam beendet. Der Antrag des Klägers auf Weiterbeschäftigung sei daher unbegründet. In seinen Entscheidungsgründen führt das LAG aus, dass die wiederholte Verletzung der Meldepflicht bei Arbeitsverhinderung nach fruchtlosen Abmahnungen i. d. R. eine für eine verhaltensbedingte ordentliche Kündigung geeignete Pflichtverletzung sei.

Nach § 5 Abs. 1 S. 1 EFZG ist der Arbeitnehmer verpflichtet, dem Arbeitgeber die Arbeitsunfähigkeit und deren voraussichtliche Dauer unverzüglich mitzuteilen. Diese Verpflichtung besteht unabhängig davon, dass dem Arbeitgeber spätestens am vierten Tage eine ärztliche Bescheinigung über das Bestehen der Arbeitsunfähigkeit so-

wie deren voraussichtliche Dauer vorzulegen ist.

Der Kläger habe durch die unstrittige siebenmalige Verletzung dieser Anzeigepflichten bei Arbeitsunfähigkeit seine arbeitsvertraglichen Pflichten schuldhaft verletzt. Nach erfolglosen schriftlichen Abmahnungen überwiege jedenfalls hier das Interesse der Beklagten an der Beendigung des Arbeitsverhältnisses gegenüber dem des Klägers an seiner Fortsetzung.

Die Eigenart der von der Beklagten erbrachten Dienstleistung, der Flugzeuginnenreinigung, bringe es mit sich, dass diese jeweils nur in einem engen zeitlichen Fenster erledigt werden könne. Dafür sei es zwingend erforderlich, dass das eingeteilte Personal zu den vorgegebenen Zeiten erscheine bzw. im Verhinderungsfalle unver-

züglich das Nichterscheinen mitteile, damit die Beklagte kurzfristig anderweitig den Personaleinsatz disponieren könne. Dem Kläger falle darüber hinaus durch seine Eigenschaft als Vorarbeiter bei der Durchführung eines Reinigungsauftrags zudem noch eine herausgehobene Rolle zu. Die wiederholt ausbleibende Mitteilung seiner Arbeitsunfähigkeit verletze die Geschäftsinteressen der Arbeitgeberin in erheblicher Weise. Diese sei bei ihrem Geschäft auf in dieser Hinsicht verlässliche Mitarbeiter angewiesen. Auch die zugunsten des Klägers zu berücksichtigende langjährige Betriebszugehörigkeit von über 16 Jahren bei Ausspruch der Kündigung schaffe kein ausreichendes Gegengewicht, um dem Interesse des Klägers am Fortbestand seines Arbeitsverhältnisses auch bei einer ordentlichen Kündigung

noch den Vorrang einzuräumen. Diese Grundsätze seien auch bei Folgeerkrankungen anzuwenden. Arbeitnehmern kann daher hier nur angeraten werden, eine auftretende Arbeitsunfähigkeit unverzüglich ihrem Arbeitgeber, d. h. regelmäßig noch vor Arbeitsbeginn, mitzuteilen und im Anschluss daran alsbald eine ärztliche Bescheinigung hierüber nachzureichen. Andernfalls kann dies nach erfolgloser Abmahnung eine zumindest ordentliche Kündigung sozial rechtfertigen.

**Rechtsanwalt  
Norbert Behm**  
Fachanwälte /  
Rechtsanwälte  
Dr. WETZEL & BEHM  
Hofstatt 8,  
88662 Überlingen  
am Bodensee  
Tel. 07551 9535-0  
anwaelte@rawetzel.de  
**www.rawetzel.de**

**Weihnachten** steht vor der Tür...  
Haben Sie schon Ihre Weihnachts-Angebote  
in den Primo Heimatblättern inseriert?

Primo Verlag, Meßkircher Straße 45, 78333 STOCKACH, Tel. 07771/93 17 - 11  
Fax 07771/93 17 - 40, e-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

**primo  
verlag**

Fachverlag für Amts-  
Mitteilungs- und Infoblätter

## Danksagungen

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Mutter,  
Schwiegermutter und Oma

### Pia Wolke

geb. Motzek

\* 12. September 1922 † 3. Dezember 2012  
in Kuchelna in Ettlingen

In Liebe und Dankbarkeit  
**Christina Wolke und Eugen Schreiber-Wolke**  
**Deborah Wolke**

Kondolenzanschrift: Langohr Bestattungen,  
Litzenhardtstraße 80, 76135 Karlsruhe

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Donnerstag, dem 13. Dezember 2012,  
um 12.45 Uhr auf dem Friedhof  
Karlsruhe-Grünwinkel statt.

## Vermietungen

### Kleines, helles Zimmer

mit Du. und WC, im Keller, als Abstellraum  
oder Büro zu vermieten. Tel. 0170 85 17 108

### Tiefgaragenstellplatz

in Kirchzarten, Hauptstr. 41a ab sofort zu vermieten.  
Tel. 01 73 / 1 33 83 10

## Immobilienverkäufe

### Gemeinsam Wohn- und Lebensräume gestalten !

Für den Bau eines Mehrgenerationenhauses im Dreisamtal suche ich  
Menschen jeden Alters mit Herz & Esprit, die Freude am  
gemeinsamen Planen haben und über Eigenkapital verfügen.

**Aussagekräftige Zuschriften bitte unter:**

**gruppe40plus@web.de** oder unter Chiffre-Nr. 3427952 an  
Primo-Verlag, Postfach 12 54, 78329 Stockach

## Immobilien gesuche

Akademikerfamilie sucht

### Baugrundstück oder Haus

in ruhiger Lage in Kirchzarten,  
Tel. 0 73 21 / 91 12 26 oder 0 73 21 / 4 42 34

## Stellenangebote

### Suche Putzhilfe

2 x mtl. je 3 Std. vormittags  
Telefon 0 76 61 / 6 17 82

Zuverl. Prospektverteiler (mind. 13 Jahre)  
für **Kirchzarten-Burg Höfen und**  
**Kirchzarten-Burg am Wald** gesucht.  
Bewerbungszeiten: Mo. - Fr. 08.30 - 17.00 Uhr,  
Telefon 0 78 22 - 44 62-0

### Zuverlässige Reinigungskraft gesucht

3 Stunden pro Woche, vormittags  
Telefon 01 70 / 6 85 67 68

Mit einer Stellenanzeige in unseren  
Amts-, Mitteilungs- und Infoblättern  
finden Sie den RICHTIGEN Mitarbeiter!



Primo Verlag • Telefon 07771 9317-11 • anzeigen@primo-stockach.de

ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT – DIE  
SCHÖNSTEN REISEN 2013



19. – 26.02.2013 opt. Verlängerungswoche 26.02. – 05.03.13 ab  
Stuttgart. Komfortables 4\*-Hotel  
mit fantastischer Aussicht inkl. HP,  
spannendes Ausflugs paket zubuchbar.  
Im DZ NUR € 879,- (EZ-Zuschlag € 189,-).  
Auf Wunsch mit Transfer.

Fliegen Sie mit uns in den Paradiesgarten im Atlantik – und genießen Sie die  
wärmende Sonne, wenn es bei uns nasskalt und neblig ist. Die ruhige Gangart der  
Einheimischen und der hohe Hotelstandard tragen zur Entspannung bei, ebenso  
die vorteilhafte Lage unseres \*\*\*\*Komforthotels, ganz nahe der alten Hafen- und  
Hauptstadt Funchal. Bitte fordern Sie für weitere Infos unseren Spezialprospekt an!



zauberhaftes Blütenparadies  
**INSEL MADEIRA**



Mehr Infos: PRIMO-Reisebüro Meersburg, Daisendorferstr. 34,  
88709 Meersburg, Tel. 0 75 32 / 80 01 - 13, [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

## Kurse/Unterricht

### Shiatsu in St. Peter

Rebecca Rösch · Shiatsu-Praktikerin (GSD)

Terminvereinbarung unter Telefon 0 76 60 / 94 18 50



www.lernzentrum-capito.de

## Nachhilfe

### Prüfungsvorbereitung

gezielt und effektiv



Renate Lamp, Zartener Str. 10, Kirchzarten

Tel. 90 90 85 5

## Das ideale & ideale Weihnachtsgeschenk

### Bürgergenossenschaft bietet Geldanlage für Solardächer

5 Jahre individuell, 10 Jahre zu 3 %, 20 Jahre zu 3,5 %  
für Kinder, Enkel, Partner ab 500,- EUR an.

Wir bieten die Einspeisevergütung als Sicherheit an.

info@beg-dreisamtal.eu

## Zu verkaufen

### Farbfernseher Metz | Roller Rex 400

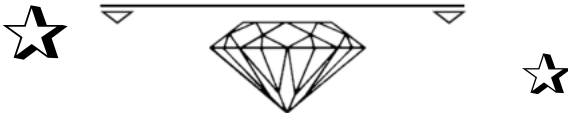
Tel. 0175 / 12 76 708

## Verschiedenes

### ★ Sternstunden im Advent ★

Wir holen Ihnen die Sterne  
vom Himmel!

★ *Kemter* ★  
GOLDSCHMIEDE



Einfach mal reinschauen.

Bertoldstraße 21 79098 Freiburg

www.goldschmiede-kemter.de

## TREPPENLIFTE

Service und Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741-965858

www.reha-lift-technik.de

## HAUSGERÄTE ALBRECHT

Hauptstr. 46 | 79199 Kirchzarten | Tel. 07661/90 43 711

## Imkereiprodukte Gentner

Verschiedene Honigsorten, Gelee Royal, Blütenpollen  
Bienenwachskerzen, Naturkosmetik u.v.m.

Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, Freitag von 15.30 - 18.00 Uhr  
und nach telefonischer Vereinbarung.

Wir sind außerdem täglich auf dem Freiburger Münsterplatz  
von 8.30 - 13.30 Uhr!

Kirchzarten • Dietenbach 26 • Tel. + Fax: 07661 / 3184



## Bei Primo weihnachtet's!

Ideen für Ihre  
Weihnachts- und  
Neujahrsgrüße 2012/2013

Laden Sie all Ihre kreativen Weihnachtsgedanken mit einer Grußkarte in unsere  
Foto-, Mitteilungsblätter und Infoblätter



Denken Sie an Ihre  
Weihnachts- und  
Neujahrsgrüße.

Neue Ideen für Ihr  
Motiv finden Sie in  
unserem Katalog.



Jetzt Katalog anfordern oder Infos auf  
www.primo-stockach.de abrufen.

primo  
verlag

Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter  
+ Individual-Print

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45,  
78333 Stockach-Hindelwangen, Tel. 077 71 / 93 17 - 11

## Vermieten + Verkaufen = Vertrauenssache!

www.kunertimmobilien.de



Referenzen & über 30 Jahre Marktcompetenz!

Kunert Immobilien • seit 1980

☎ 07665 - 9426262 ✉ info@kunertimmobilien.de

Unser Anzeigen-Berater vor Ort

Markus Rappenecker

Anzeigenannahme u. Beratung

Im Quellgrund 5 • 79238 Ehrenkirchen

Tel. 0 76 33 - 9 33 36-50 • Fax: 9 33 36-59

e-mail: primo@agentur-rappenecker.de

primo  
verlag

Fachverlag für Amts-,  
Mitteilungs- und Infoblätter

## IHR ENERGIELIEFERANT

- Heizöl
- Holzpellets
- Erdgas

SCHARR WÄRME GmbH & Co. KG  
Johanniterstraße 15, 79104 Freiburg  
Tel.: 0761 - 28 20 8-0 oder  
0800 - 797 27 25 (gebührenfrei)  
[www.scharr-waerme.de](http://www.scharr-waerme.de)

**SCHARRWÄRME**  
*bringt Energie ins Leben*

## Salzgrotte in Kirchzarten

Erleben und genießen Sie die Wirkung des Salzes bei einem entspannenden Aufenthalt in der neuen Salzgrotte im Wellnesshaus Sporbeck.

Weitere Informationen unter  
[www.salzgrotte-kirchzarten.de](http://www.salzgrotte-kirchzarten.de)

**Reha-Fitness Sporbeck GmbH**  
Stegener Straße 18 • 79199 Kirchzarten  
Tel. 07661 - 62 76 54 oder 45 79

## Töpferei in Falkenstein

Schöne Keramik | Mo-Do 10-17Uhr | Tel 07661 904490 | an der B31

STARTEN SIE  
HELLWACH INS  
WEIHNACHTS-  
GESCHÄFT!

**3 + 1 = 3**

MIT PRIMO KÖNNEN  
SIE RECHNEN:

**25% RABATT!**



Unser Weihnachts-Wecker-Angebot gilt nicht für Weihnachtsgrüßanzeigen und nur in den  
**KALENDERWOCHEN**  
**47, 48, 49, 50**  
Bitte nennen Sie uns bei Ihrer Anzeigenbestellung den  
**AKTIONSCODE: P2012-05-01**

**Verlag und Anzeigen:** Meißkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
Telefon 07771/ 9317-11, Telefax 07771/ 9317-40  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Was ist Ihre Immobilie wert ?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.

Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen  
Mitglied im IVD  
Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg  
Telefon 0761- 211 97 79 · [www.kesslerimmobilien.de](http://www.kesslerimmobilien.de)

## Top Service Handwerker GmbH

*Wir bringen Ihr Haus wieder in Schwung*  
Altbausanierung • Bauwerksabdichtung und -instandsetzung  
unter 0171 4073866



## Umzug?

**Kein Problem mit:**

**Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89**

## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Bürger Platz 2

frisch geschlagen

## Nordmannannen

Grosser

## Weihnachtsbaumverkauf

Ab 7,90 €  
Verkauf ab  
Do., 06.12.2012

Fritz Wassmer  
Weihnachtsbaumkulturen

**Von Freiburg her  
am Ortseingang**

**Kirchzarten**

**Dr. Gremmelsbacher Str.**

täglich 9 bis 18 Uhr (auch sonntags)

Großer  
**Weihnachts-Markt**  
in Denzlingen  
am 15. und 16. Dezember 2012  
am neuen Rathaus.

Über 70 Aussteller garantieren  
ein reichhaltiges Angebot an Waren.